

NORMBAU

PASSION FOR CARE

Cavere® Care

ES | EN


ALLEGION™





Cavere® Care

Alta calidad, estilo convinciente y a la última

El diseño estilizado y elegante de la serie Cavere® Care para cuartos de baño se ha consolidado con éxito en el mercado. Los diseños y la gama de productos han experimentado un ligero relanzamiento gracias a la ayuda de los diseñadores de productos de C.F. Møller Architects. El objetivo de estos diseñadores era refinar el concepto de diseño distintivo y fusionar su lenguaje de diseño universal y discreto con otros conceptos diferentes.

High-quality, confidently stylish, trend-conscious

The sleek and elegant design of the Cavere® Care bathroom series has successfully established itself on the market. The design and product portfolio have undergone a soft relaunch thanks to the help of the product designers at C.F. Møller Architects. The objective of the designers was to refine the distinct design concept and to fuse their universal and understated design language with different design concepts.

Un diseño, dos opciones

Se ha perfeccionado también el diseño de los pasamanos para ducha. El cliente puede elegir entre dos variantes de soporte mural. La versión en L crea matices con sus dos puntos de montaje. El soporte de pared de punto único, con sus bordes suaves, se funde con el diseño trigonométrico del contorno del asidero.

**NOVEDAD
NEW**

One Design – Two Options

The design of the shower handrails has also been upgraded. The customer has the choice between two variations of wall mounts. The L version creates accents by virtue of its two mounting points. The single-point wall mount, with its soft edges, blends into the trigonometric design of the handle contour.





Cavere® FlexCare

El nuevo sistema de rieles Cavere® FlexCare, con sus múltiples accesorios, aporta más comodidad y flexibilidad a los cuartos de baño.

Los radios sin juntas y de bordes suaves del riel de pared subrayan la renovación del diseño emocional, que acentúa con encanto la estética de cualquier cuarto de baño. La paleta de colores de tendencia, compuesta por los tonos negro carbón, antracita metalizado, plata metalizado, beige satinado y blanco clásico, se adapta a la decoración individual del cuarto de baño.

Cavere® FlexCare

The newly developed Cavere® FlexCare rail system, with its various accessories, gives bathrooms added comfort and flexibility.

The seamless, soft-edge radii of the wall rail underline the renewal of the emotional design, which charmingly accentuates the aesthetic of any bathroom. The trend-conscious colour palette consisting of the tones carbon black, metallic anthracite, metallic silver, satin beige and classic white conforms to individual bathroom furnishings.

NOVEDAD
NEW





360°
VIEW



Un producto para todas las situaciones habitacionales

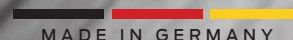
Nuestros desarrolladores se han volcado en estos productos, efectivos en términos tanto funcionales como de diseño.

El concepto de «diseño universal» describe el objetivo de NORMBAU: desarrollar y fabricar productos para todas las situaciones y necesidades habitacionales, para todo tipo de requisitos y opciones, y para que todos los usuarios puedan vivir una vida segura e independiente.

A product for all living situations

Our developers put their heart and soul into these products, which are effective in terms of both function and design.

“Universal Design” describes the aim of NORMBAU: To develop and manufacture products for all living situations and needs, for all requirements and options for participants to have a safe and independent life.



Lo que caracteriza a Cavere® Care:

What characterises Cavere® Care:

**NOVEDAD
NEW**

- + Radios sin juntas y de bordes suaves para los montajes a la pared

Seamless, soft-edge radii of the wall mounts

- + Montaje a la pared de punto único con alta compensación de tolerancia

Single-point wall mounting with high tolerance compensation

**NOVEDAD
NEW**



- + Distintivo contorno trigonométrico del asidero que se adapta al movimiento de agarre y favorece un entorno de seguridad

Distinctive trigonometric handle contour, that fits the grasping movement and supports an environment of safety

- + Revestimiento en polvo resistente a los arañazos

Scratch-resistant powder coating

- + Diseño minimalista y moderno, de inspiración nórdica

Minimalist, modern, Nordic-inspired design

- + Testado y probado para una gran capacidad de carga

Tested and checked for high load capacity

- + Con protección antibacterias: Antibac

With antibacterial protection: Antibac

- + Placa base vario, fácil y rápida de instalar y desmontar

Base plate vario; quick and easy installation and removal

- + Sistema modular y flexible de rieles de pared Cavere® FlexCare

Modular, flexible wall-rail system Cavere® FlexCare

**NOVEDAD
NEW**

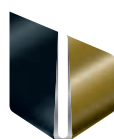


reddot design award
winner 2010



product
design award

2011 • 2012



german
brand
award
18
winner

Diseñado por

CF MØLLER
ARCHITECTS

www.cfmoller.com



Cavere®

Diseño accesible con estilo

Ahora más que nunca, la serie para cuartos de baño Cavere® Care ofrece opciones individuales para ofrecer confort y calidad en cualquier diseño de cuarto de baño, hasta el último detalle.

Permite crear armoniosas combinaciones de colores y disponer mezclas de materiales de forma sorprendente para pasar momentos acogedores en el cuarto de baño.

Cavere® Care se adapta perfectamente a los enfoques de planificación integrada para equipamientos de cuartos de baño, mientras que sus agradables propiedades ópticas y hápticas acentúan la sensación de bienestar. El diseño emplea materiales respetuosos con el medioambiente.

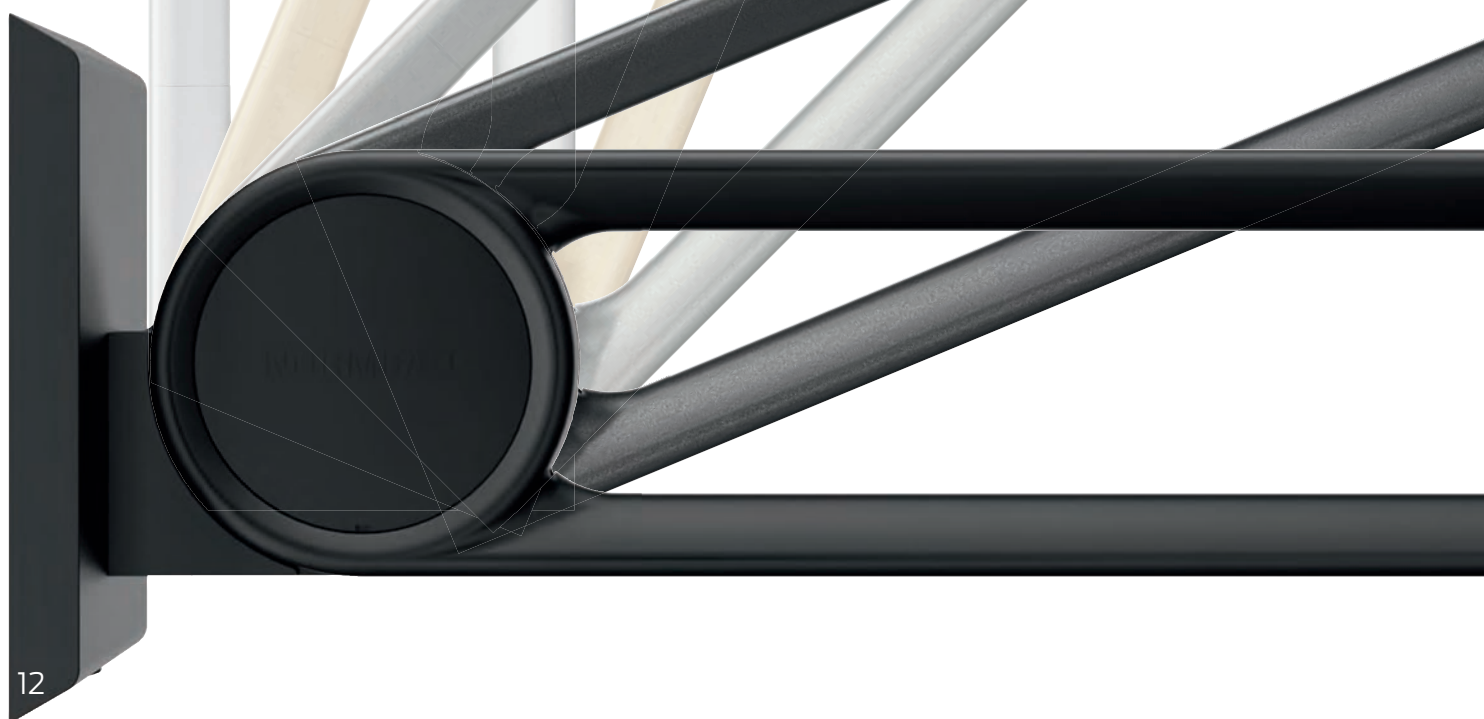
Accessible design made stylish

More than ever, the Cavere® Care bathroom series offers individual options when it comes to providing comfort and quality, right down to the details of any bathroom design.

It allows for harmonious colour combinations and an exciting arrangement of material mixtures for those cosy moments in the bathroom.

Cavere® Care is perfectly suited to integrated planning approaches for bathroom furnishings and its pleasing look and feel enhances the feeling of well-being. The design utilises environmentally-friendly materials.





Colores de tendencia para Cavere®

Trend colours for Cavere®



Cavere en plata metalizado
Cavere Metallic Silver



Cavere en antracita metalizado
Cavere Metallic Anthracite



Cavere en negro carbón
Cavere Carbon Black

Elegancia y durabilidad

La superficie de brillo suave y de tacto agradable de Cavere® Care hace que resalte el elegante diseño de la serie. Atractivos tonos a la última moda armonizan con una amplia variedad de estilos de interiores. Un revestimiento en polvo respetuoso con el medioambiente garantiza una larga durabilidad y facilita la limpieza.

Elegant and durable

The softly shimmering, haptically pleasing surface of Cavere® Care highlights the elegant design of the series. Attractive trend tones harmonise with a wide range of different interior styles. An environmentally-friendly powder coating ensures long-lasting durability and makes cleaning easy.



Antibac: protección higiénica antibacterias (p. 28)
Antibac: Antibacterial hygiene protection (p. 28)

Cavere® Chrome

La estrella más brillante de la serie

La serie para cuartos de baño Cavere® Chrome, con su combinación de elementos cromados de alto brillo y con recubrimiento de polvo, aporta a cualquier aseo privado la apariencia y la sensación de alta calidad propia de hospitales, residencias de ancianos o los cuartos de baño de hoteles de lujo. Esta gama satisface los gustos más exigentes en materia de calidad y diseño en la decoración de cuartos de baño.

Shining star of the series

The Cavere® Chrome bathroom series, with its combination of powder-coated and high-sheen chromium-plated elements, will give any private bathroom the high quality look and feel you'll find in hospitals, retirement homes or the restrooms of upscale hotels. It satisfies the most discerning of tastes in quality and design when it comes to bathroom furnishing.









392

Chrome en blanco
Chrome White



395

Chrome en antracita metalizado
Chrome Metallic Anthracite



Una sofisticada mezcla de materiales Sophisticated mix of materials

Fusión en uno

El revestimiento cromado ofrece un elegante efecto plateado y crea una impresión especialmente sofisticada al combinarse con los elementos con recubrimiento en polvo.

Merged into one

The chrome coating provides a cool silver effect and creates a particularly sophisticated impact in combination with the powder-coated elements.

*Cavere Chrome 300 solo está disponible para accesorios
*Cavere Chrome 300 available for accessories only



Cavere® FlexCare **NOVEDAD NEW**

Flexibilidad para una comodidad máxima

La característica esencial de la mejorada serie Cavere® es el sistema modular y flexible de rieles de pared Cavere® FlexCare. El riel de pared Cavere® FlexRail sirve como componente funcional de soporte. Permite colgar, colocar individualmente y fijar todo tipo de accesorios.

La bandeja flexible Cavere® FlexTray es la pieza central de la serie. Cuando se instala sobre un soporte articulado, se puede girar hacia dentro o hacia fuera para ahorrar espacio cuando es necesario.

Flexibility for maximum convenience

The essential feature on the enhanced Cavere® series is the modular and flexible Cavere® FlexCare wall rail system. The Cavere® FlexRail wall rail serves as a supporting functional component. It allows you to hang, individually position and secure accessories.

The flexible Cavere® FlexTray tray is the centerpiece of the series. Installed on an articulated bracket, it can be swivelled out or in to save space when necessary.

I C O 2
N I C 0
A W A 2
R D S 1

**INNOVATIVE
ARCHITECTURE**

winner

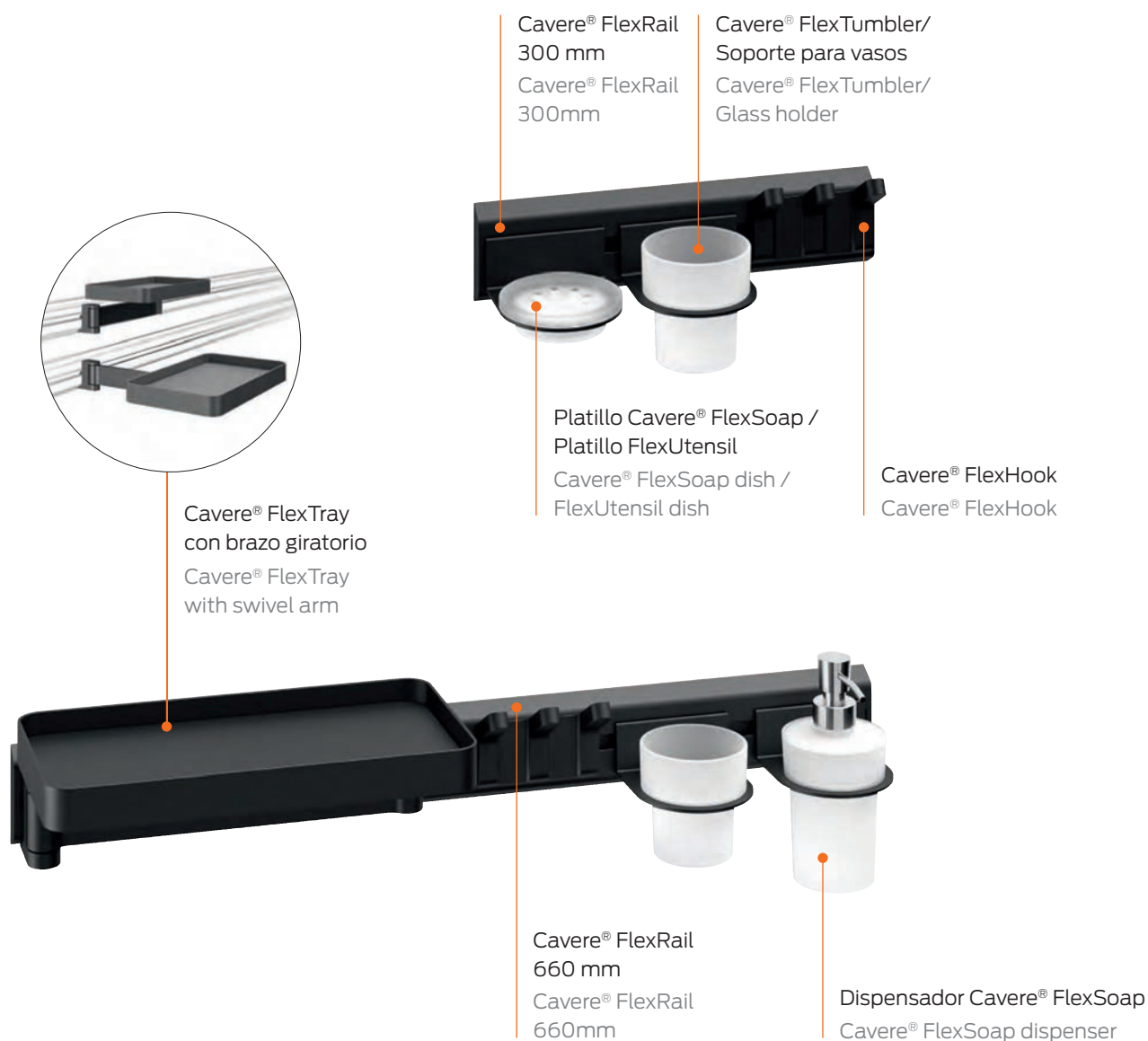
Ejemplos de aplicación

Teniendo en cuenta la longitud, el sistema de rieles de pared Cavere® FlexRail puede combinarse con una gran variedad de accesorios.

Application examples

Taking the length into account, the wall-rail system Cavere® FlexRail can be combined with a variety of accessories.





NOVEDAD
NEW

- + Almacenamiento máximo:
600 mm, radio de giro: 180°
Maximum storage 600mm,
swivel radius 180°

- + Bandeja: 150 × 300 mm
Tray 150 x 300mm



- + Puede montarse en la
pared por separado o con
el sistema FlexRail
Can be mounted on the
wall separately or within
the FlexRail system

- + Se coloca en el brazo
giratorio
Positioned onto the
swivel arm

- + Capacidad máxima
de carga: 4 kg
Load capacity max. 4kg



Cavere® FlexTray

Lavabo y bañera

El sistema de almacenamiento Cavere® FlexTray consta de una bandeja situada sobre un brazo giratorio. Se puede girar y colocar libremente en un radio de 600 mm. De este modo, los usuarios del cuarto de baño pueden tener todo siempre al alcance de su mano, algo de máxima importancia para el cuidado personal diario. Gracias a su ingenioso diseño, al acercarla a la bandeja queda superpuesta sobre el brazo, que queda prácticamente fuera de la vista.

Wash basin and bathtub

The Cavere® FlexTray storage system consists of a tray and an underlying swivel arm. It can be freely swivelled out and positioned in a radius of 600mm. This allows those who use the bathroom to always have everything in grasping distance, which is important for daily personal care. Thanks to its clever construction, it overlaps the swivel arm when you slide it back towards the wall, making it virtually invisible.





Adhesión en vez de taladrado

Gluing instead of drilling

NOVEDAD
NEW



Diseño unido a una tecnología de adhesión inteligente

Para ofrecer una flexibilidad de diseño del aseo aun mayor, nuestros desarrolladores han integrado tecnología de adhesión en la gama de productos Cavere® FlexCare. De este modo, el riel FlexRail, como elemento básico para todos los accesorios, se puede fijar individualmente en cualquier tipo de azulejo sin taladrar, ya sea junto al lavabo, la bañera, la ducha o incluso en la cocina. El sistema de adhesión resistente al agua posibilita la ejecución de proyectos sin herramientas, ruido ni suciedad.

Design meets intelligent gluing technology

To allow even more flexibility in room design, our developers have integrated gluing technology into the Cavere® FlexCare product portfolio. This means that the FlexRail, as a basic element for all accessories, can be attached individually and without drilling to any tile - whether at the washbasin, the bathtub, the shower area or even in the kitchen. The water-resistant adhesion makes projects possible without any tools, noise or dirt.

+ Fácil manejo: montaje sin herramientas, ruido ni suciedad
Easy handling: Assembly without tools, noise and dirt

+ Tiempo rápido de endurecimiento: solo 12 horas
Quick curing time of only 12 hours

+ Más flexibilidad aún, ya que se puede retirar sin dejar residuos
Even more flexibility, as it can be removed without leaving any residue



Barra base del FlexRail de aluminio
Aluminium base bar of the FlexRail





360°
VIEW

Diseñado por

CF MØLLER
ARCHITECTS

www.cfmoller.com

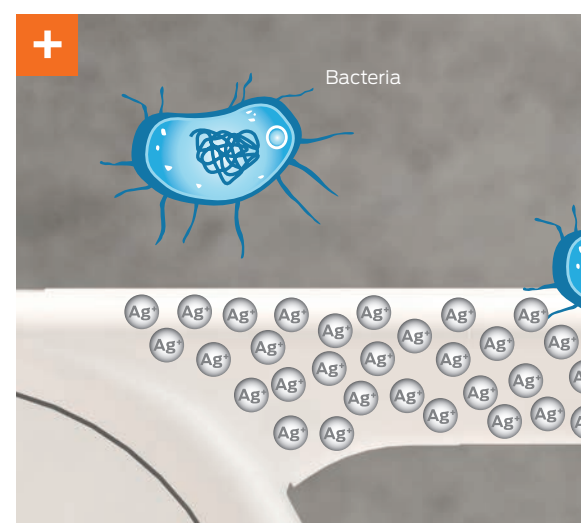


Una contribución sostenible a la protección del medioambiente

- Tecnología de aplicación respetuosa con los recursos
- Mayor vida útil
- Aprovechamiento más económico del agua, los productos de limpieza y la energía
- Cumplimiento de las normativas y las disposiciones internacionales
- Seguridad certificada para las personas y el medioambiente

Sustainable contribution protecting the environment

- Resource-friendly application technology
- Longer service life
- More economical use of water, cleaning agents and energy
- Compliant with international regulations and provisions
- Certified safety for people and the environment



Protección higiénica antibacterias

Antibacterial hygiene protection

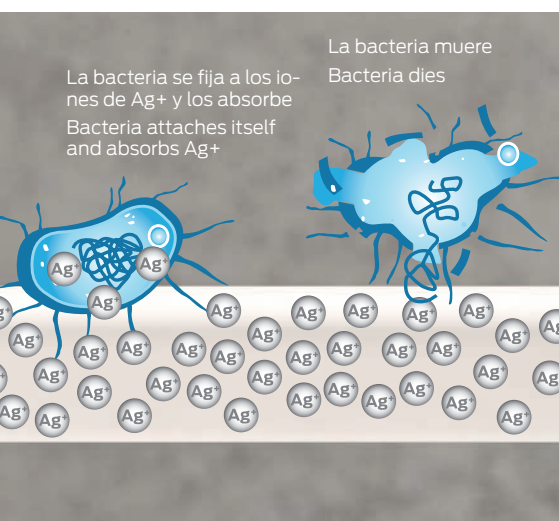
Ventajas de los productos

- Acción extraordinaria contra bacterias y hongos
- Protección duradera gracias a la liberación controlada de iones de plata
- Sin nanotecnología
- Muy alta resistencia a la limpieza, el uso y la luz
- No se decolora ni amarillea
- Respetuoso con el medio-ambiente
- Excepcionalmente cuidadoso con la piel
- Producto innovador de primera calidad



Product benefits

- Outstanding action against bacteria and fungi
- Long-lasting protection afforded by the controlled release of silver ions
- No nanotechnology
- Very high resilience to cleaning, usage and light
- No discolouration or yellowing
- Environmentally friendly
- Exceptionally kind to the skin
- Innovative, premium quality product

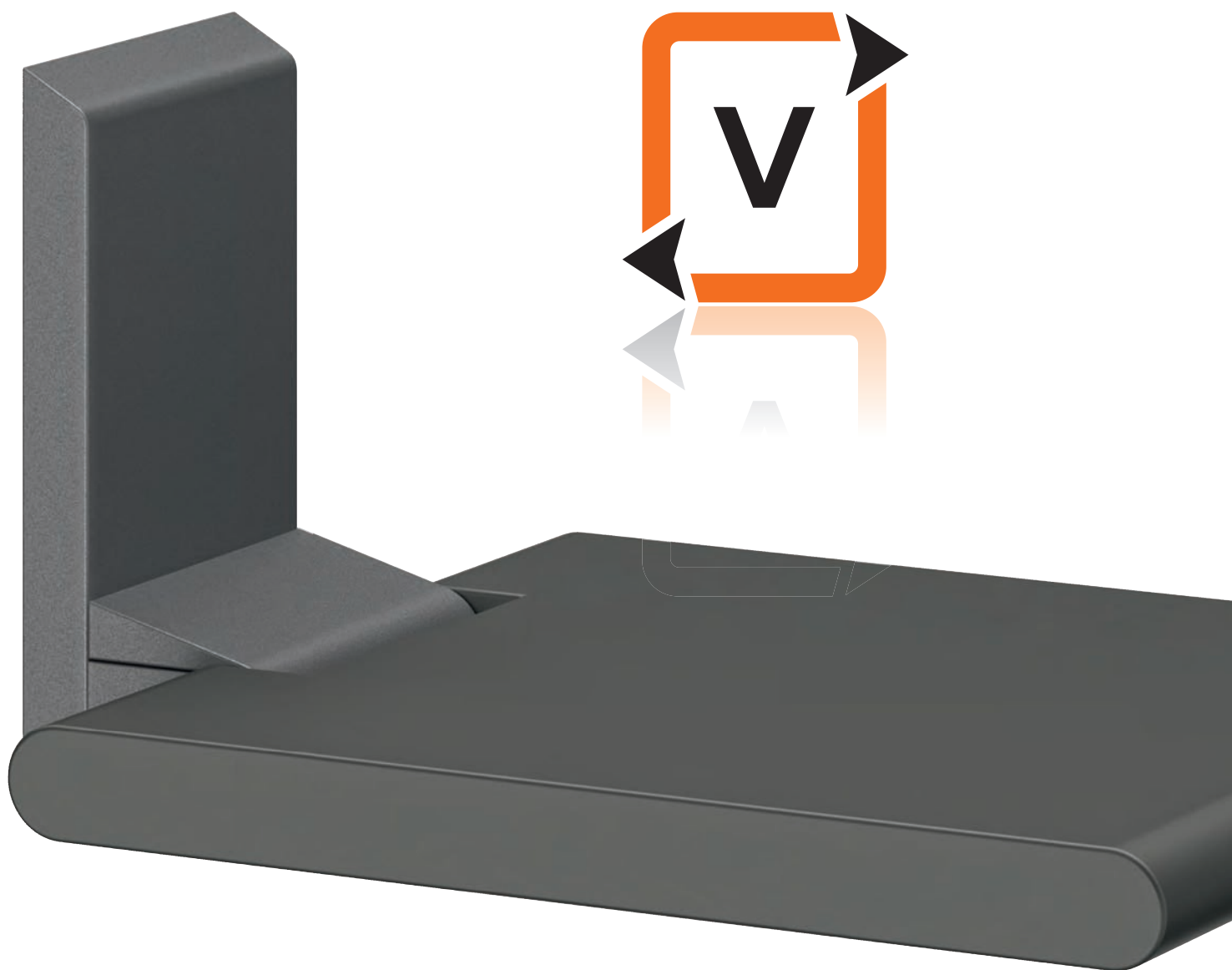


Antibac para mayor seguridad

NORMBAU utiliza iones de plata para mejorar la tecnología de aplicación de Antibac, que consume menos recursos. El lote maestro se mezcla en el recubrimiento en polvo y se aplica uniformemente al producto durante el proceso de recubrimiento. Este tipo de protección antibacteriana de superficies ha aumentado la seguridad, ya que previene el crecimiento de microorganismos nocivos como bacterias u hongos.

Antibac for safety

NORMBAU uses silver ions to enhance the resource-saving application technology of Antibac. The master batch is mixed into the powder coating and evenly applied to the product during the coating process. Protecting the surface against bacteria in this way ensures increased safety by preventing the growth of harmful micro-organisms such as bacteria and mould.

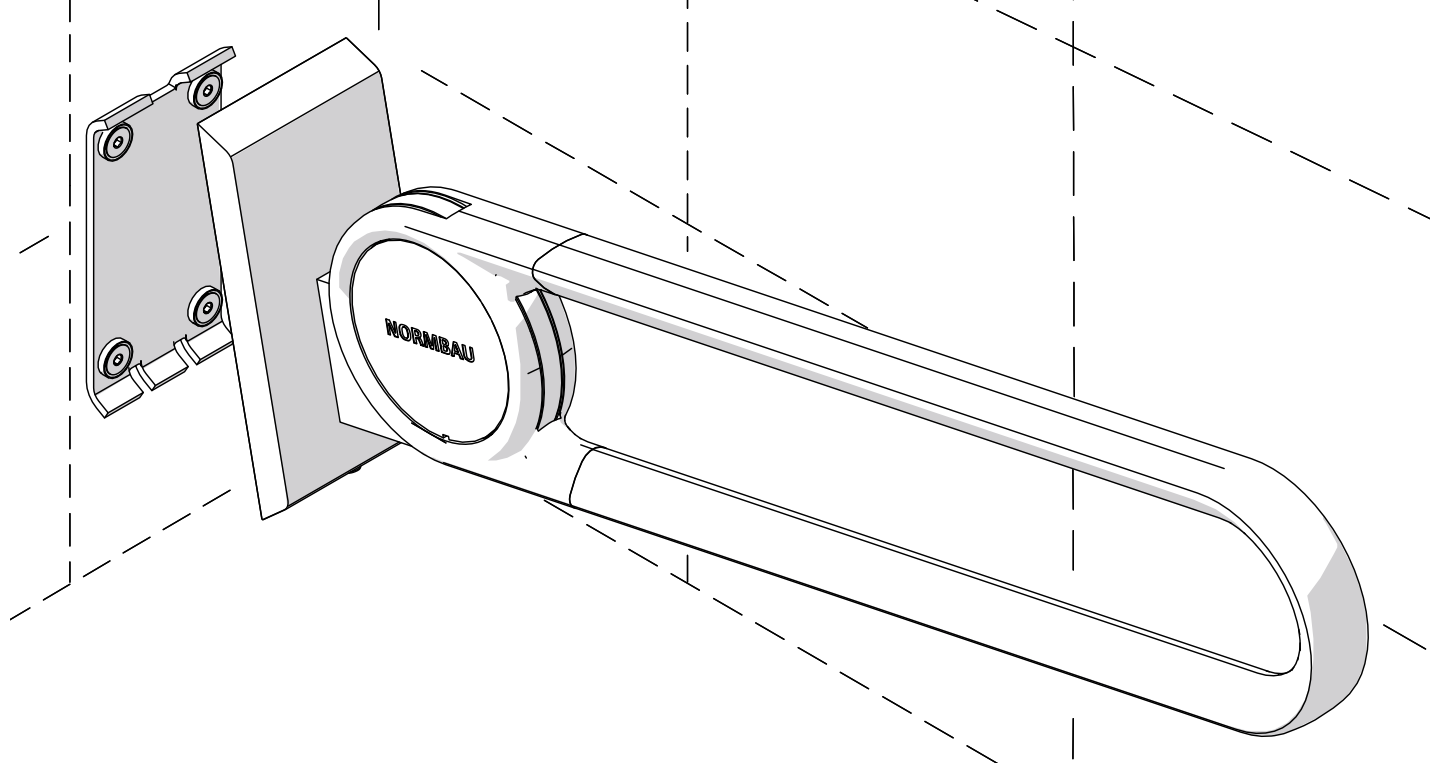


+ La placa ciega vario facilita las reconfiguraciones rápidas

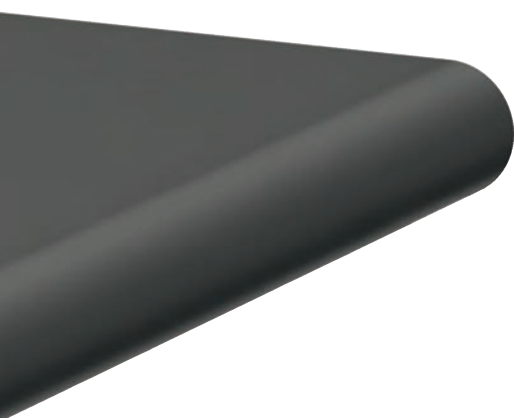
The vario blanking plate facilitates rapid reconfigurations

+ Compatible con las series Cavere e Inox Top Care

Compatible with the Cavere and Inox Top Care series



Sistema vario Vario System



Alta flexibilidad

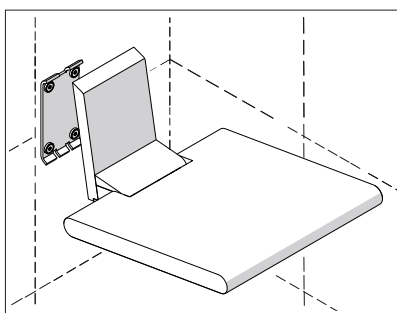
A las series de accesorios de grifería Cavere Care, Inox Care y Ascento se ha incorporado otro elemento básico del equipamiento basado en necesidades para cuartos de baño accesibles: se trata del «vario». Las piezas funcionales portantes de la serie se completan con la placa base «vario». No solo aporta un alto grado de flexibilidad en términos de planificación, equipamiento y uso, sino que también ahorra costes.

High level of flexibility

The Cavere Care, Inox Care und Ascento fitting ranges have now added yet another basic element of needs-based equipment for accessible bathrooms in the form of "vario". Load-bearing functional parts in the series come complete with the "vario" base plate. This not only makes for a high degree of flexibility in terms of planning, equipment and use, but also saves on costs.

En función de las necesidades

Los cuartos de baño se adaptan fácilmente a nuevas situaciones en un abrir y cerrar de ojos.



Needs based

Bathrooms can be easily adapted to suit new situations in no time.



Ergonomía y diseño

Ergonomics and design



Zona del inodoro Toilet area

El contorno de agarre ergonómico y trigonométrico de los asideros abatibles de apoyo y los rieles de soporte de pared ofrecen seguridad de apoyo y de agarre al utilizar el inodoro. Los soportes, que discurren planos a lo largo de la pared, sirven de elemento de apoyo y se integran perfectamente en el diseño trigonométrico del contorno del asidero.

El recubrimiento en polvo duradero y de alta calidad brinda un aspecto elegante y estético para los asideros abatibles y los rieles de soporte de pared, incluso después de un uso intensivo.

The ergonomically customised, trigonometrical grip contour of the supporting fold-down handles and wall support rails provide secure support and grippage when operating the toilet. The brackets, which run flat along the wall, serve as a supporting element and blend seamlessly into the trigonometric design of the handle contour.

The high-quality and durable powder coating ensures that the fold-down handles and wall support rails maintain their sleek and aesthetic look, even after intensive use.



Apoyo de alta calidad

High-quality support



Zona de la ducha y la bañera

Shower- and bathroom-tub area

En el futuro, además de su conocido montaje en L, los rieles de ducha Cavere® Care estarán también disponibles en variantes de montaje de diseño reducido de un solo punto. Así, se facilitará la creación de matices de diseño individuales para complementar la apariencia de las series de accesorios o para combinar con los elementos de montaje del soporte de la alcachofa de la ducha, los asideros y las asas angulares.

Además, el perfil trigonométrico del asidero aporta a los rieles de ducha más seguridad y una sensación agradable al tacto. Gracias a sus elementos de montaje, el asiento plegable Cavere® se monta y desmonta con gran facilidad en los rieles de ducha.

El sistema cumple con todos los requisitos de las tecnologías de sujeción para pasamanos y asideros en materia de seguridad y sencillez, y se instala con un esfuerzo mínimo. Gracias a la superficie fácil de limpiar, resulta especialmente sencillo mantener limpias y en buen estado todas las piezas en todo momento.

The Cavere® Care shower rails, will, in addition to the familiar L mount, in future also be offered with reduced design single-point mounting. This makes it easy for anyone to create individual design accents that complement the look of the accessory series or that match the mounts of the shower head holder, grip handles and angled handles.

The trigonometric profile of the handle also gives the shower rails a secure and haptically pleasing feel. The mounts make it very easy to mount and dismount the Cavere® folding seat onto the shower rails.

The system fulfils all the requirements for secure and uncomplicated fastening technology for handrails and handlebars and can be installed with minimal effort. The cleaning-friendly surface makes it especially easy to keep all parts clean and well-maintained at all times.





Estilo y personalización

Ascento se adapta a las necesidades de los usuarios, ya que les permite configurar la apariencia y la capacidad funcional de la solución de asiento tal y como deseen.

Stylish and personalised

Ascento suits the needs of its users by allowing them to choose the appearance and functionality of the seating solution just the way they want it.

+ Asiento y respaldo
ergonómicos
Ergonomic seat and
backrest

+ Modelos individuales para
una retroequipación flexible
Individual models for
flexible retrofitting

Tome asiento: llévese Ascento. Take a seat: Ascento!

Solución modular de asiento

Las zonas de ducha sanitarias y sin barreras también pueden lucir muy atractivas gracias a Ascento. El taburete de ducha y el asiento plegable permiten que jóvenes y mayores se sienten cómodamente mientras se duchan con total seguridad. Funcionalidad y estética se combinan perfectamente de manera convincente.

Modular Seating Solution

With Ascento, barrier-free and health care shower areas can be attractively furnished. The shower stool and the folding shower seat enable young and old to have a comfortable and safe shower while seated. Functionality and aesthetics are optimally combined in a convincing way.

- +** Superficie cómoda y antideslizante
Comfortable, anti-slip surface
- +** Capacidad máx. de carga: hasta 150 kg en la zona de asiento
Max. Load capacity: Seating area up to 150 kg
- +** Se puede combinar con toda la serie NORMBAU
Can be combined with all NORMBAU series



Estilos en armonía

Stylish harmony



Zona del lavabo **Wash basin area**

Los lavabos, fabricados con cristal mineral de fácil limpieza, resistente a la rotura y agradable al tacto, incorporan de forma coherente el carácter único del concepto de diseño Cavere® Care.

La armonía equilibrada entre los contornos y los apoyos para el agarre ofrece seguridad y confort al utilizar el lavabo accesible y sin barreras, y ofrece un apoyo confortable para los brazos. Los asideros también pueden utilizarse como toalleros. Los suaves radios del interior del lavabo se adaptan al contorno trigonométrico de Cavere®, al tiempo que ofrecen un generoso espacio para colocar y almacenar productos cosméticos y de cuidado.

The wash basins made of easy-to-clean, break-proof and haptically pleasing mineral glass consistently carry on the unique character of Cavere® Care's design concept.

The well-balanced harmony between contour and grip support provides security and comfort when using the accessible, barrier-free basin and offers comfortable support for your arms. The grip handles can also be used as towel holders. The smooth radii of the inner basin adapt to Cavere's® trigonometric contour, while at the same time providing generous shelf space for storing cosmetic and care products.



Acerca de Allegion

Allegion (NYSE: ALLE) es una compañía líder mundial en el sector de la seguridad y los controles de acceso seamless, con marcas líderes como CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage®, SimonsVoss® y Von Duprin®. Enfocándose en la seguridad de las puertas y áreas adyacentes, Allegion protege personas y activos con una amplia gama de soluciones para hogares, empresas, escuelas e instituciones.

Para obtener más información, visite [allegion.com](https://www.allegion.com)

About Allegion

Allegion (NYSE: ALLE) is a global pioneer in seamless access, with leading brands like CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage®, SimonsVoss® and Von Duprin®. Focusing on security around the door and adjacent areas, Allegion secures people and assets with a range of solutions for homes, businesses, schools and institutions.

For more, visit www.allegion.com.



CISA Cerraduras
Pol. Ind. La Charluca, C/ F
50300 Calatayud, Zaragoza, Spain



Tel. +34 976 889 230



Atención al cliente
Tel. +34 911 988 630



[cisa.com](https://www.cisa.com)
cisaspain@allegion.com



ALLEGION™